



Royal Commission
into Aged Care Quality and Safety

SIMPLIFIED CHINESE

老年护理质量和安全皇家调查委员会 (The Royal Commission into Aged Care Quality and Safety)

老年护理质量和安全皇家调查委员会现已设立，以审查老年护理服务的质量及这些服务是否满足澳大利亚社区的要求。包括：

- 对居家老人提供的服务
- 对老年痴呆症患者提供的服务，及
- 对住在老年人护理中心的人，包括年轻残疾人士提供的服务。

该调查委员会不仅会对在城市里提供的服务，而且还会对在乡村和边远地区所提供的服务进行审查，同时还会探讨今后如何改善老年服务。

委员会想了解您的体验，无论是好的还是不好的体验，还想了解您对改善老年护理制度的建议。 您可以用以下方式向委员会讲述您的体验：

- 拨打电话：1800 960 711（澳大利亚东部时间（AEDT）上午 8:00 时-下午 8:00 时，周一至周五，公众假日除外）。可以提供口译服务。
- 写信给：GPO Box 1151, Adelaide SA 5001（我们会翻译您的信件）
- 上网填写表格：<https://agedcare.royalcommission.gov.au/submissions/Pages/default.aspx>
- 发送电子邮件：ACRCenquiries@royalcommission.gov.au

如果您与某一间老年护理服务机构之间发生了问题，需要立即采取行动

皇家调查委员会无法解决个别的纠纷或投诉，也不能命令护理服务提供机构或个人采取特定行动或支付赔偿。然而，老年护理质量和安全委员会（the Aged Care Quality and Safety Commission）也许能够在这种情况下提供协助，因为该委员会是处理对接受澳大利亚政府补贴的老年护理服务投诉的机构。

如果您想就某人士目前所接受的老年护理服务的质量提出投诉，可以致电 1800 951 822，联系老年护理质量和安全委员会，或访问网址 agedcarequality.gov.au。可以提供口译服务。